

The communication below provides important information from the Public Schools of Brookline.  
Translated versions are available at the following links:

- [Arabic: الرجاء الضغط هنا للترجمة العربية](#)
- [Chinese: 点击这里查看中文翻译](#)
- [Haitian Creole: Klike la a pou tradiksyon kreyòl ayisyen an.](#)
- [Hebrew: אנא לחץ כאן לצפייה במסמך בעברית](#)
- [Japanese: ここをクリックして日本語の翻訳にアクセスしてください](#)
- [Korean: 한국어 번역을 보시려면 여기를 클릭하십시오](#)
- [Portuguese: Clique aqui para a tradução em português.](#)
- [Russian: Нажмите здесь, чтобы получить доступ к русскому переводу.](#)
- [Spanish: Haga clic aquí para acceder a la traducción al español.](#)
- [Vietnamese: Nhấn vào đây để truy cập bản dịch tiếng Việt.](#)

#### Arabic:

(نظراً لضرورة هذا الاتصال ، يتم توفير النسخ المترجمة في ترجمة Google وقد تحتوي على عبارات وتركيبات غير ملائمة. يرجى إعفاء أي أخطاء.)

#### ملاحظات المشرف النهائي على التصفيات النهائية

شكراً لأولئك الذين تمكنوا من المشاركة في أحد [الاجتماعات هذا الأسبوع](#) مع المشرف النهائي [الدكتور لينوس جيلوري جونيور](#) . تعرب لجنة المدرسة عن امتنانها لأن المديرين والقادة التربويين وأولياء الأمور والطلاب وقادة المجتمع ساعدوا جميعاً في الترحيب بالدكتور جيلوري في مجتمعنا ومشاركة خبراتهم في PSB. ترحب لجنة البحث عن المشرفين [بتعليقاتك على الدكتور جيلوري من خلال هذا الاستطلاع](#) .

للتذكير ، حددت لجنة المدرسة موعداً لإجراء مقابلة عامة مع الدكتور جيلوري يوم الاثنين ، 1 مارس ، الساعة 7:00 مساءً. تم نشر جدول الأعمال ومعلومات العرض لهذا الاجتماع [هنا](#) . نتوقع لجنة المدرسة التصويت على ترشيح الدكتور جيلوري في [اجتماع 4 مارس](#) .

#### الانتقال السلس لنماذج التعلم

يسعدنا أن نعلن أن 44 طالباً انتقلوا مؤخراً من K-8 Remote Learning Academy إلى المدارس المنزلية و 24 طالباً انتقلوا من المدارس المنزلية إلى أكاديمية التعلم عن بعد. بدأ الطلاب دروسهم في نموذج التعلم الجديد يوم الاثنين ، 22 فبراير. يمثل هذا آخر انتقال رسمي للطلاب بين نماذج التعلم هذا العام. نريد أن نشكر جميع المعلمين والمديرين والموظفين والطلاب وأولياء الأمور / مقدمي الرعاية لدينا على دعمهم وصبرهم أثناء اجتيازنا هذا العام الصعب.

#### البرامج الصيفية

ينشغل شركاء الصيف في مدينتنا ومدرستنا بالتخطيط للعودة الكاملة إلى [البرامج الصيفية الشخصية القوية](#) لأطفالنا هذا الصيف. سنطرح مجموعة متنوعة من البرامج التي ستخدم الطلاب في مرحلة ما قبل الصف الثاني عشر. يمكن [العثور على](#) ملخص موجز عن البرامج الصيفية [هنا](#) . يرجى متابعة الشهر القادم للحصول على تحديث يتضمن تفاصيل البرنامج ومعلومات الاتصال.

### إطلاق برنامج اختبار عدم ظهور الأعراض للموظفين والطلاب

في وقت سابق اليوم ، كان من المفترض أن تكون قد تلقت رسالة توضح بالتفصيل برنامج اختبار COVID-19 بدون أعراض لموظفي وطلاب PSB. سيبدأ هذا البرنامج في 2 مارس لجميع موظفي PBS المهتمين الذين يواجهون الطلاب ، مع بدء اختبار الطلاب في الأسبوع الذي يبدأ في 9 مارس. المشاركة في هذا البرنامج اختيارية ؛ ومع ذلك ، يجب على الطلاب والموظفين إكمال نموذج موافقة الاختبار من أجل المشاركة.

سنرسل معلومات التسجيل والموافقة بشكل منفصل عن كل مدرسة على حدة في الأيام القادمة. يمكن العثور على مزيد من المعلومات حول البرنامج في الأسئلة الشائعة المرتبطة هنا . يرجى التواصل مع Deb Troderman على [debra\\_troderman@psbma.org](mailto:debra_troderman@psbma.org) لطرح أي أسئلة أو استفسارات.

### تحديث لعمليات البحث عن مديري المدارس في مدرسة دريسكول ومدرسة رانكل

هناك عمليات بحث رئيسية جارية في كل من مدارس رانكل ودريسكول. تضم لجنة البحث في كل مدرسة معلمين وأولياء الأمور وممثلي الإدارة الذين يراجعون السير الذاتية للمرشح لتحديد من يرغبون في إجراء مقابلات معهم. خلال الأسابيع القليلة المقبلة ، عند الانتهاء من المقابلات ، ستختار كل لجنة بحث مرشحين في الدور نصف النهائي لتقديمهم إلى المشرف. سيقوم المشرف والقيادة العليا بإجراء مقابلات مع المتأهلين لنصف النهائي وتقديم المتأهلين للتصفيات النهائية إلى المجتمع. في هذه المرحلة ، ستتاح لمجموعات أعضاء هيئة التدريس وأولياء الأمور الفرصة لمقابلة المرشحين النهائيين في سلسلة من الاجتماعات العامة. بعد فحوصات مرجعية شاملة ، أتوقع أن أكون قادرًا على الإعلان عن المبادئ الجديدة قبل نهاية مارس.

### جلسة الاستماع العامة: إعادة المزيد من الطلاب من التعلم الهجين إلى التعلم الشخصي الكامل

في يوم الثلاثاء الموافق 23 فبراير ، عقدت لجنة المدرسة جلسة استماع عامة للالتماس التعليقات حول الاقتراح لإعادة المزيد من الطلاب من التعلم الهجين إلى التعليم الشخصي الكامل. هذا الاقتراح مدعوم بأدلة علمية تشير إلى أنه يمكننا تقليل معايير التباعد 6 أقدام في المباني المدرسية ، إذا كان ذلك ضروريًا. كما هو موضح في مذكرة الاتفاق ، ستبدأ المفاوضات مع اتحاد معلمي بروكلين الأسبوع المقبل.

#### Chinese:

(由于时间紧迫，此翻译文是通过谷歌翻译的。如有措辞和结构错误，请谅解。)

#### **入圍總監的反饋**

感謝那些能夠參加本週與總監決賽選手Linus Guillory, Jr.舉行的會議的人。學校委員會對校長，教育領導者，父母，學生和社區領導者均表示歡迎，他們幫助Guillory博士加入了我們的社區並分享了他們在PSB中的經驗。監督搜索委員會歡迎您通過本調查對Guillory博士的反饋。

作為提醒，學校委員會已安排在3月1日星期一下午7:00對Guillory博士進行公開採訪。此會議的議程和查看信息已發佈在此處。學校委員會希望能在3月4日的會議上就Guillory博士的候選人資格進行投票。

## **學習模型的平穩過渡**

我們很高興地報告，最近有44名學生從K-8遠程學習學院過渡到家庭學校，有24名學生從家庭學校過渡到了遠程學習學院。學生們從2月22日星期一開始使用他們的新學習模式上課。這標誌著今年學生在學習模式之間的最後一次正式過渡。在此充滿挑戰的一年中，我們要感謝所有K-8老師，校長，職員，學生和父母/監護人的支持和耐心。

## **暑期課程**

我們鎮和學校的夏季合作夥伴正在忙於計劃，希望今年夏天為孩子們全面恢復**健壯的面對面夏季編程**。我們將推出各種計劃，為學生提供12歲以下的教育。夏季課程的簡要摘要可以在[這裡找到](#)。請密切注意下個月的更新，其中將包含計劃詳細信息和聯繫信息。

## **為員工和學生啟動無症狀檢測計劃**

今天早些時候，您應該收到一封詳細介紹PSB員工和學生**無症狀COVID-19測試計劃**的信。該計劃將於3月2日面向所有感興趣的面向學生的PBS工作人員啟動，並於3月9日當週開始對學生進行測試。但是，學生和教職工必須填寫測試同意書才能參加。

在接下來的幾天裡，我們將分別從各所學校分別發送註冊和同意信息。有關該程序的更多信息，請參見[此處的常見問題解答鏈接](#)。如有任何疑問或疑問，請通過[debra\\_troderman@psbma.org](mailto:debra_troderman@psbma.org)與Deb Troderman聯繫。

## **Driscoll學校和Runkle學校校長搜索的最新信息**

倫克爾學校和德里斯科爾學校都在進行主要搜索。每所學校的搜索委員會均由教育工作者，家長和行政部門代表組成，他們正在審查候選人簡歷，以確定他們希望面試的簡歷。在接下來的幾週內，面試完成後，每個搜索委員會將選擇準決賽候選人向總監展示。總監和高級領導將採訪半決賽選手並將決賽選手介紹給社區。屆時，教師和家長社區將有機會在一系列公開會議上與決賽入圍者見面。經過全面的參考檢查，我希望能夠在三月底之前宣布新的校長。

## **公開聽證會：讓更多學生從混合學習轉向全面的面對面學習**

2月23日，星期二，學校委員會舉行了公開聽證會，徵求有關將更多學生從混合學習恢復為親自授課的**提議**的反饋。該建議得到**科學證據**的支持，表明有必要的話，我們可以減少學校建築中的6英尺距離參數。如[《協議備忘錄》所述](#)，與布魯克林教育者聯盟的談判將於下週開始。

---

## **Haitian Creole:**

*(Akòz ijans nan kominikasyon sa a, vèsyon yo tradui yo bay nan Google Translate epi yo ka gen fraz gòch ak estrikti. Tanpri eskize nenpòt erè.)*

## **Sipèentandan Finalis Feedback**

Mèsi poutèt ou nan moun ki te kapab patisipe nan youn nan [reyinyon](#) yo [semèn sa a](#) ak Sipèentandan finalis [Dr Lenis Guillory, Jr.](#) Komite lekòl la rekonesan ke direktè lekòl yo, lidè

edikasyon yo, paran yo, elèv yo ak lidè kominotè yo tout te ede akeyi Dr. Guillory nan kominote nou an epi pataje eksperyans yo nan PSB. Komite rechèch Sipèentandan an akeyi [fidbak](#) ou [sou Dr Guillory nan sondaj sa a](#) .

Kòm yon rapèl, Komite Lekòl la te pwograme yon entèvyou piblik ak Dr Guillory nan Lendi, Mas 1 a 7:00 pm. Ajanda a ak enfòmasyon gade pou reyinyon sa a te [afiche isit la](#) . Komite lekòl la espere vote sou kandidati doktè Guillory nan [reyinyon 4 mas yo](#) .

### **Tranzisyon lis nan modèl aprantisaj**

Nou kontan rapòte ke 44 elèv fèk tranzisyon soti nan K-8 Remote Learning Academy tounen nan lekòl lakay yo ak 24 elèv ki tranzisyon soti nan lekòl lakay yo nan Remote Learning Academy la. Elèv yo te kòmanse klas nan nouvo modèl aprantisaj yo nan Lendi 22 Fevriye. Sa make dènye tranzisyon fòmèl elèv yo ant modèl aprantisaj ane sa a. Nou vle remèsye tout pwofesè K-8 nou yo, direktè lekòl yo, manm estaf yo, elèv yo ak paran / moun kap bay swen yo pou sipò yo ak pasyans pandan nou te travèse ane difisil sa a.

### **Pwogram ete yo**

Vil nou yo ak *patnè pandan ete* lekòl yo okipe planifye pou yon retou konplè [nan pwogram ete djanm an pèsòn](#) pou pitit nou yo ete sa a. Nou pral deplwaye yon varyete de pwogram ki pral sèvi elèv prek-12. Ou ka jwenn yon rezime tou kout sou pwogram ete yo [isit la](#) . Tanpri kenbe yon je soti sou pwochen mwa a pou yon ajou ki pral gen ladan detay pwogram ak enfòmasyon pou kontakte.

### **Lansman Pwogram Tès Asenptomatik pou Anplwaye ak Elèv yo**

Byen bonè jodi a ou ta dwe resevwa yon lèt ki detaye pwogram [sentòm COVID-19 san sentòm](#) pou anplwaye PSB ak elèv yo. Pwogram sa a pral lanse sou Mas 2 pou tout anplwaye ki enterese PBS fè fas a elèv yo, ak tès pou elèv yo kòmanse semèn nan Mas 9. sepandan, elèv yo ak anplwaye yo dwe ranpli yon fòm konsantman tès yo nan lòd yo patisipe.

N ap voye enfòmasyon enskripsyon ak konsantman separeman nan chak lekòl endividyèl nan jou kap vini yo. Plis enfòmasyon sou pwogram nan ka jwenn nan [FAQ lye isit la](#) . Tanpri kontakte Deb Troderman nan [debra\\_troderman@psbma.org](mailto:debra_troderman@psbma.org) avèk nenpòt kesyon oswa enkyetid.

### **Mizajou sou rechèch direktè lekòl Driscoll ak lekòl Runkle**

Gen rechèch direktè lekòl la ap kòmanse nan tou de lekòl Runkle ak Driscoll. Komite rechèch la nan chak lekòl gen ladan edikatè, paran, ak reprezantan administrasyon ki ap revize rezime kandida yo detèmine moun yo ta vle entèvyou. Pandan kèk semèn kap vini yo, lè yo fini entèvyou yo, chak Komite Rechèch ap chwazi kandida semi-finalis pou prezante bay Sipèentandan an. Sipèentandan an ak lidè ansyen yo pral entèvyouve semi-finalis yo epi prezante finalis yo nan kominote a. Nan pwèn sa a, fakilte ak kominote paran yo ap gen opòtinite pou rankontre kandida finalis nan yon seri reyinyon piblik. Apre chèk referans apwofondi, mwen espere pou kapab anonse nouvo direktè lekòl yo anvan fen mwa Mas la.

## **Odyans Piblik: Retounen Plis Elèv nan Hybrid-Aprantisaj nan Aprantisaj konplè an pèsòn**

Nan Madi, 23 fevriye, Komite Lekòl la te fè yon odyans piblik pou mande fidbak sou [pwopozisyon](#) pou retounen plis elèv nan aprantisaj ibrid nan enstriksyon konplè an pèsòn. Pwopozisyon sa a sipòte pa [prèv syantifik ki](#) endike ke nou ka diminye paramèt distans 6 pye nan bilding lekòl yo, si sa ta nesèsè. Jan sa endike nan [Memorandòm Akò a](#), negosyasyon ak Inyon Edikatè Brookline yo ap kòmanse semèn pwochèn.

---

### **Hebrew:**

(בגלל מגבלות זמן, תרגום זה תורגם באמצעות Google. אנא הבין אם ישנן שגיאות בניסוח ובמבנה.)

### **משוב גמר המפקח**

תודה לאלו שהצליחו להשתתף באחת [המפגשים השבוע](#) עם פיינליסט המפקח [ד"ר לינוס גילורי, ג'וניור](#). ועדת בית הספר אסירת תודה על כך שמנהלים, מנהיגי חינוך, הורים, תלמידים ומנהיגי קהילה עזרו לקבל את ד"ר גילורי בקהילה שלנו ולשתף את חוויותיהם ב-PSB ועדת החיפוש המפקחת מברכת [על משוכך על ד"ר גילורי באמצעות סקר זה](#).

כזכור, ועדת בית הספר קבעה ראיון פומבי עם ד"ר גילורי ביום שני, 1 במרץ בשעה 19:00. סדר היום ומידע הצפייה לפגישה זו [פורסמו כאן](#). ועדת בית הספר מצפה להצביע על מועמדותו של ד"ר גילורי בפגישתם [ב-4 במרץ](#).

### **מעבר חלק של מודלים לומדים**

אנו שמחים לדווח כי 44 תלמידים עברו לאחרונה מהאקדמיה ללמידה מרחוק K-8 לבתי ספר ביתיים ו-24 תלמידים עברו מבתי ספר לבית לאקדמיה ללמידה מרחוק. התלמידים התחילו שיעורים במודל הלמידה החדש שלהם ביום שני, 22 בפברואר. זה מסמן את המעבר הרשמי האחרון של תלמידים בין מודלים ללמידה השנה. אנו רוצים להודות לכל מורי K-8, המנהלים, אנשי הצוות, התלמידים וההורים / מטפלים על תמיכתם וסבלנותם כשעברנו בשנה מאתגרת זו.

### **תוכניות קיץ**

*שותפי הקיץ של העיר ובית הספר שלנו עסוקים בתכנון חזרה מלאה לתכנות קיץ אישי של ילדינו בקיץ הקרוב.* אנו נפרוס מגוון תוכניות שישרתו את תלמידי pre-12. סיכום קצר של תוכניות הקיץ ניתן [למצוא כאן](#). אנא עקוב אחר החודש הבא לעדכון שיכלול פרטי תוכנית ופרטי קשר.

### **השקת תוכנית הבדיקה ללא תסמינים לצוות וסטודנטים**

מוקדם יותר היום היית צריך לקבל מכתב המפרט את [תוכנית הבדיקות COVID-19 ללא תסמינים](#) עבור צוותי PSB וסטודנטים. תוכנית זו תושק ב-2 במרץ לכל עובדי PBS המתעניינים בסטודנטים המתעניינים בסטודנטים, עם בדיקות לסטודנטים החל משבוע 9 במרץ. עם זאת, על התלמידים והצוות למלא טופס הסכמה לבדיקה על מנת להשתתף.

אנו נשלח בימים הקרובים את פרטי ההרשמה וההסכמה בנפרד מכל בית ספר. מידע נוסף על התוכנית נמצא [בשאלות הנפוצות המקושרות כאן](#). אנא צרו קשר עם דב טרודרמן בכתובת [debra\\_troderman@psbma.org](mailto:debra_troderman@psbma.org). בכל שאלה ועניין.

## עדכון על חיפושים ראשיים בבית הספר דריסקול ובבית הספר ראנקל

יש חיפושים עיקריים שמתחילים בבתי הספר Runkle וגם ב- Driscoll. ועדת החיפוש בכל בית ספר כוללת נציגי מחנכים, הורים ומנהלות שבודקים את קורות החיים של המועמדים כדי לקבוע את מי שהם רוצים לראיין. במהלך השבועות הקרובים, עם סיום הראיונות, כל ועדת חיפוש תבחר מועמדים לחצי גמר להציג בפני המפקח. המפקח וההנהגה הבכירה יראיינו את חצי הגמר ויציגו את המועמדים הסופיים לקהילה. בשלב זה, לקהילות הסגל וההורים תהיה אפשרות לפגוש מועמדים לגמר בסדרה של ישיבות ציבוריות. לאחר בדיקות התייחסות יסודיות, אני מצפה שאוכל להכריז על המנהלים החדשים לפני סוף מרץ.

## שימוע ציבורי: החזרת סטודנטים נוספים מלמדה היברידית ללמידה אישית מלאה

ביום שלישי, 23 בפברואר, קיימה ועדת בית הספר דיון פומבי לבקשת משוב על [ההצעה](#) להחזיר תלמידים נוספים מלימוד היברידי להדרכה אישית מלאה. הצעה זו נתמכת [בראיות מדעיות](#) המצביעות על כך שאנו יכולים להפחית את הפרמטרים המרוחקים של מטר וחצי בבנייני בית הספר, אם יהיה צורך בכך. כמתואר [בתזכיר ההסכם](#), המשא ומתן עם ארגון המחנכים ברוקליין יחל בשבוע הבא.

### Japanese:

(この連絡事項は皆様に緊急にお知らせする必要がありましたので、翻訳をGoogle Translateを使用して用意したものです。分かりづらい言い回しや、文の構造に過ちがあるかと思いますが、ご理解のほど宜しくお願いします。)

### 教育長ファイナリストのフィードバック

今週、教育長のファイナリストで [あるライナス・ギロリー・ジュニア博士](#) との [会議](#) の1つに参加できた人々に感謝します。学校委員会は、校長、教育リーダー、保護者、生徒、コミュニティリーダーのすべてが、ギロリー博士を私たちのコミュニティに歓迎し、PSBでの経験を共有するのに役立ったことに感謝しています。教育長検索委員会は、[この調査を通じてギロリー博士に関するフィードバック](#) を歓迎します。

念のため、学校委員会は3月1日月曜日の午後7時にギロリー博士との公開インタビューを予定しています。この会議の議題と閲覧情報は [ここに掲載されています](#)。学校委員会は、[3月4日の会議](#) でギロリー博士の立候補に投票する予定です。

### 学習モデルのスムーズな移行

最近、44人の生徒がK-8リモートラーニングアカデミーからホームスクールに移行し、24人の生徒がホームスクールからリモートラーニングアカデミーに移行したことをお知らせします。学生は2月22日月曜日に新しい学習モデルでクラスを開始しました。これは、今年の学習モデル間の学生の最後の正式な移行を示します。この困難な年を乗り越えてきたK-8の教師、校長、スタッフ、生徒、保護者/保護者の皆様のサポートと忍耐に感謝いたします。

### サマープログラム

私たちの町と学校のサマーパートナーは、この夏、子供たちのための [強力な対面サマープログラミング](#) への完全な復帰を計画することに忙しいです。プレキンダー12の生徒に役立つさまざ



まなプログラムを展開します。夏のプログラムの簡単な要約は[ここにあります](#)。プログラムの詳細と連絡先情報が含まれるアップデートについては、来月も注目してください。

### **スタッフと学生のための無症候性テストプログラムの開始**

今日の初めに、PSBスタッフと学生のための[無症候性のCOVID-19検査プログラム](#)を詳述した手紙を受け取っているはずですが、このプログラムは、関心のあるすべての学生向けPBSスタッフ向けに、3月2日に開始され、3月9日の週から学生向けのテストが開始されます。このプログラムへの参加は任意です。ただし、学生とスタッフが参加するには、テスト同意書に記入する必要があります。

申し込みと同意の情報は、数日中に各学校から個別に送信されます。プログラムの詳細については、[こちらにリンク](#)されている[FAQをご覧ください](#)。ご質問やご不明な点がございましたら、[debra\\_troderman @ psbma.org](mailto:debra_troderman@psbma.org)のDebTrodermanまでお問い合わせください。

### **DriscollSchoolとRunkleSchoolでの主な検索に関する最新情報**

RunkleとDriscollの両方の学校で進行中の主要な検索があります。各学校の検索委員会には、面接を希望する候補者を決定するために候補者の履歴書を検討している教育者、保護者、および管理者の代表者が含まれています。今後数週間にわたって、面接が完了すると、各検索委員会は、教育長に提示するセミファイナリストの候補者を選択します。教育長と上級管理職は、セミファイナリストにインタビューし、コミュニティにファイナリストを紹介します。その時点で、教員と保護者のコミュニティは、一連の公開会議で最終候補者に会う機会があります。徹底的なレファレンスチェックを経て、3月末までに新校長を発表できると思います。

### **公聴会：より多くの学生をハイブリッド学習から完全な対面学習に戻す**

2月23日火曜日に、学校委員会は公聴会を開催し、ハイブリッド学習から完全な対面指導にさらに多くの生徒を戻すという[提案](#)についてのフィードバックを求めました。この提案は、必要に応じて、学校の建物の6フィートの距離パラメータを減らすことができることを示す[科学的証拠](#)によって裏付けられています。[覚書](#)に概説されているように、ブルックライン教育者連合との交渉は来週開始されます。

---

**Korean:**

(이 커뮤니케이션의 긴급성 때문에 번역된 버전은 구글 번역기를 통해 제공되며 어색한 표현과 구조를 포함할 수 있습니다. 잘못된 것은 양해 부탁드립니다.)

### **교육감 최종 후보 피드백**

[이번 주](#) 교육감 결선 진출자인 [Dr. Linus Guillory, Jr.](#) 와 함께 [회의에](#) 참석해 주신 분들께 감사드립니다. 학교위원회는 교장, 교육 지도자, 학부모, 학생 및 지역 사회 지도자들이 모두 Guillory 박사를 우리 지역 사회에 환영하고 PSB에서의 경험을 공유하는 데 도움을 준 것에 감사드립니다. 교육감 검색위원회는 [이 설문 조사를 통해 Guillory 박사](#)에 대한 귀하의 [피드백](#)을 환영합니다.

다시 말씀 드리지만, 학교위원회는 3월 1일 월요일 오후 7시에 Guillory 박사와의 공개 인터뷰를 예약했습니다. 이 회의 의제와보기 정보 [가 여기](#)에 [게시되었습니다](#). 학교위원회는 [3월 4일 회의](#)에서 Guillory 박사의 후보에 투표 할 것으로 예상합니다.

### **학습 모델의 원활한 전환**

44 명의 학생이 최근 K-8 원격 학습 아카데미에서 홈 스쿨로 전환했으며 24 명의 학생이 홈 스쿨에서 원격 학습 아카데미로 전환되었음을보고하게되어 기쁩니다. 학생들은 2월 22일 월요일에 새로운 학습 모델로 수업을 시작했습니다. 이것은 올해 학습 모델 간의 마지막 공식적인 전환을 의미합니다. 이 어려운 한 해를 지나가는 동안 K-8 교사, 교장, 교직원, 학생 및 학부모 / 보호자 모두의 지원과 인내에 감사드립니다.

### **여름 프로그램**

우리 마을과 학교의 *Summer Partners* 는 올 여름 우리 아이들을위한 **강력한 대면 여름 프로그램**으로의 완전한 복귀를 위해 바쁘게 계획하고 있습니다. 유아원 -12학년 학생들을위한 다양한 프로그램을 출시 할 것입니다. 여름 프로그램에 대한 간략한 요약은 [여기에서 찾을 수 있습니다](#). 다음 달에 프로그램 세부 정보와 연락처 정보가 포함 된 업데이트를 확인하십시오.

### **교직원 및 학생을위한 무증상 테스트 프로그램 시작**

오늘 일찍 PSB 직원과 학생들을위한 **무증상 COVID-19 테스트 프로그램**을 자세히 설명하는 편지를 [받으셨을](#) 것입니다. 이 프로그램은 관심있는 모든 학생 대면 PBS 직원을 대상으로 3월 2일에 시작되며 3월 9일 주에 학생들을 대상으로 테스트됩니다.이 프로그램에 대한 참여는 선택 사항입니다. 그러나 학생과 교직원이 참여하려면 시험 동의서를 작성해야 합니다.

앞으로 며칠 내에 각 개별 학교와 별도로 등록 및 동의 정보를 발송할 것입니다. 프로그램에 대한 자세한 내용은 [여기에 링크된 FAQ](#)에서 찾을 수 있습니다. 질문이나 우려 사항이있는 경우 Deb Troderman ([debra\\_troderman@psbma.org](mailto:debra_troderman@psbma.org))에게 문의하십시오.

### **Driscoll School 및 Runkle School의 교장 검색에 대한 업데이트**

Runkle과 Driscoll 학교 모두에서 주요 검색이 진행되고 있습니다. 각 학교의 검색위원회에는 후보자 이력서를 검토하여 인터뷰 할 사람을 결정하는 교육자, 학부모 및 행정 담당자가 포함됩니다. 다음 몇 주 동안 인터뷰가 완료되면 각 수색위원회는 준결승 후보자를 선택하여 교육감에게 발표 할 것입니다. 교육감과 고위 지도부는 준결승 진출 자들을 인터뷰하고 결선 진출자를 커뮤니티에 발표합니다. 이 시점에서 교수진과 학부모 커뮤니티는 일련의 공개 회의에서 최종 후보자를 만날 기회를 갖게됩니다. 철저한 참조 확인 후 3월 말 이전에 새로운 교장을 발표 할 수 있을 것으로 기대합니다.

### **공청회 : 하이브리드 학습에서 완전한 대면 학습으로 더 많은 학생 복귀**

2월 23일 화요일, 학교위원회는 더 많은 학생들을 하이브리드 학습에서 완전한 대면 교육으로 복귀 시키려는 [제안](#)에 대한 피드백을 요청하기 위해 공청회를 개최했습니다. 이 제안은 필요한 경우 학교 건물에서 6피트 거리 매개 변수를 줄일 수 [있다는 과학적 증거에](#) 의해 뒷받침됩니다. [협정 각서에](#) 명시된대로 Brookline Educators Union과의 협상은 다음 주에 시작됩니다.

---



## **Portuguese:**

*(Devido à urgência desta comunicação, as versões traduzidas são fornecidas através do Google Translate e podem conter frases e estrutura inadequadas. Por favor, desculpe quaisquer erros.)*

### **Feedback do Superintendente Finalista**

Obrigado aos que foram capazes de participar de uma das [reuniões da semana](#) com o superintendente finalista [Dr. Linus Guillory, Jr.](#) . O comitê escolar agradece que diretores, líderes educacionais, pais, alunos e líderes comunitários ajudaram a receber o Dr. Guillory em nossa comunidade e compartilhar suas experiências no PSB. O Superintendent Search Committee agradece seus [comentários sobre o Dr. Guillory por meio desta pesquisa](#) .

Como um lembrete, o Comitê Escolar agendou uma entrevista pública com o Dr. Guillory na segunda-feira, 1º de março às 19h. A agenda e as informações de visualização desta reunião foram [publicadas aqui](#) . O Comitê Escolar espera votar a candidatura do Dr. Guillory em sua [reunião de 4 de março](#) .

### **Transição suave de modelos de aprendizagem**

Temos o prazer de informar que 44 alunos recentemente fizeram a transição da Escola de Aprendizado Remoto K-8 para as escolas em casa e 24 alunos fizeram a transição das escolas em casa para a Academia de Aprendizagem Remota. Os alunos iniciaram as aulas em seu novo modelo de aprendizagem na segunda-feira, 22 de fevereiro. Isso marca a última transição formal dos alunos entre os modelos de aprendizagem neste ano. Queremos agradecer a todos os nossos professores K-8, diretores, membros da equipe, alunos e pais / cuidadores por seu apoio e paciência enquanto atravessamos este ano desafiador.

### **Programas de verão**

Nossos *parceiros de verão* da cidade e da escola estão ocupados planejando um retorno total à [robusta programação de verão presencial](#) para nossos filhos neste verão. Vamos lançar uma variedade de programas que atenderão aos alunos antes do 12º ano. Um breve resumo dos programas de verão pode ser [encontrado aqui](#) . Fique atento ao longo do próximo mês para uma atualização que incluirá detalhes do programa e informações de contato.

### **Lançamento do programa de testes assintomáticos para funcionários e alunos**

Hoje, você deve ter recebido uma carta detalhando o [programa de testes COVID-19 assintomáticos](#) para funcionários e alunos do PSB. Este programa será lançado em 2 de março para todos os alunos interessados na equipe da PBS, com testes para os alunos a partir da semana de 9 de março. A participação neste programa é opcional; no entanto, os alunos e funcionários devem preencher um formulário de consentimento de teste para participar.

Enviaremos informações de inscrição e consentimento separadamente de cada escola individual nos próximos dias. Mais informações sobre o programa podem ser encontradas no

[FAQ com link aqui](#) . Entre em contato com Deb Troderman em [debra\\_troderman@psbma.org](mailto:debra_troderman@psbma.org) com quaisquer perguntas ou preocupações.

### **Atualização sobre as pesquisas do diretor na Driscoll School e na Runkle School**

Existem pesquisas principais em andamento nas escolas Runkle e Driscoll. O Comitê de Busca em cada escola inclui educadores, pais e representantes da administração que estão analisando os currículos dos candidatos para determinar aqueles que desejam entrevistar. Nas próximas semanas, após a conclusão das entrevistas, cada Comitê de Busca selecionará os candidatos semifinalistas para apresentar ao Superintendente. O Superintendente e a liderança sênior entrevistarão os semifinalistas e apresentarão os finalistas à comunidade. Nesse ponto, o corpo docente e as comunidades de pais terão a oportunidade de conhecer os candidatos finalistas em uma série de reuniões públicas. Após verificações de referência completas, espero poder anunciar os novos diretores antes do final de março.

### **Audiência pública: devolvendo mais alunos do aprendizado híbrido para o aprendizado totalmente presencial**

Na terça-feira, 23 de fevereiro, o Comitê Escolar realizou uma audiência pública para solicitar feedback sobre a [proposta](#) de retornar mais alunos do ensino híbrido para o ensino presencial completo. Esta proposta é suportada por [evidências científicas que](#) indicam que podemos reduzir os parâmetros de distanciamento de 6 pés em edifícios escolares, caso seja necessário. Conforme descrito no [Memorando de Acordo](#) , as negociações com o Brookline Educators Union começarão na próxima semana.

---

#### **Russian:**

*(Вследствие срочности данного сообщения, перевод документа осуществлялся посредством использования Google Translate и может содержать некорректные языковые обороты и структуры. Приносим извинения за неудобства. )*

#### **Отзыв суперинтенданта-финалиста**

Спасибо тем, кто смог принять участие в одной из [встреч на этой неделе](#) с финалистом суперинтенданта [доктором Линусом Гиллори-младшим](#) . Школьный комитет благодарен за то, что директора школ, руководители учебных заведений, родители, ученики и общественные деятели помогли приветствовать доктора Гиллори в нашем сообществе и поделиться своим опытом в PSB. Комитет по поиску суперинтендантов приветствует ваши [отзывы о докторе Гиллори в рамках этого опроса](#) .

Напоминаем, что школьный комитет назначил публичное интервью с доктором Гиллори на понедельник, 1 марта, в 19:00. Повестка дня и информация о просмотре этой встречи [размещены здесь](#) . Школьный комитет планирует проголосовать за кандидатуру доктора Гиллори на [собрании 4 марта](#) .

### **Плавный переход моделей обучения**

Мы рады сообщить, что 44 ученика недавно перешли из K-8 Remote Learning Academy обратно в домашние школы, а 24 ученика перешли из домашних школ в Remote Learning Academy. Учащиеся приступили к занятиям по новой модели обучения в понедельник, 22 февраля. Это последний формальный переход учащихся между моделями обучения в этом году. Мы хотим поблагодарить всех наших учителей K-8, директоров, сотрудников, студентов и родителей / опекунов за их поддержку и терпение, пока мы прошли этот сложный год.

### **Летние программы**

Наши *летние партнеры* в городе и школе заняты планированием полного возврата к *надежным летним программам* для наших детей этим летом. Мы будем внедрять различные программы, которые будут обслуживать учащихся до 12 лет. Краткое описание летних программ можно [найти здесь](#) . Следите за обновлениями в следующем месяце, которые будут включать информацию о программе и контактную информацию.

### **Запуск программы бессимптомного тестирования для сотрудников и студентов**

Ранее сегодня вы должны были получить письмо с подробным описанием программы [бессимптомного тестирования](#) на [COVID-19](#) для сотрудников и студентов PSB. Эта программа стартует 2 марта для всех заинтересованных сотрудников PBS, работающих со студентами, а тестирование для студентов начинается с 9 марта. Участие в этой программе не является обязательным; однако студенты и сотрудники должны заполнить форму согласия на тестирование, чтобы участвовать.

В ближайшие дни мы отправим информацию о регистрации и согласии отдельно от каждой школы. Более подробную информацию о программе можно найти в [FAQ по ссылке](#) . Пожалуйста, свяжитесь с Деб Тродерман по адресу [debra\\_troderman@psbma.org](mailto:debra_troderman@psbma.org) с любыми вопросами или проблемами.

### **Обновленная информация об основных поисковых запросах в школах Дрисколл и Ранкл**

Основные поиски ведутся как в школах Ранкл, так и в Дрисколл. В состав комитета по поиску в каждой школе входят преподаватели, родители и представители администрации, которые рассматривают резюме кандидатов, чтобы определить, с кем они хотят пройти собеседование. В течение следующих нескольких недель, по завершении собеседований, каждый комитет по поиску отберет кандидатов-полуфиналистов для представления суперинтенданту. Суперинтендант и высшее руководство проведут собеседование с полуфиналистами и представят финалистов сообществу. В этот момент преподаватели и родительские сообщества получат возможность встретиться с кандидатами-финалистами на серии публичных встреч. После тщательной проверки рекомендаций я надеюсь, что смогу объявить новых руководителей до конца марта.

## **Публичные слушания: возвращение большего числа учащихся от гибридного обучения к полноценному очному обучению**

Во вторник, 23 февраля, школьный комитет провел общественные слушания, чтобы запросить отзывы о [предложении](#) вернуть больше учеников из гибридного обучения в полное очное обучение. Это предложение подтверждается [научными данными](#), указывающими на то, что мы можем уменьшить параметры расстояния 6 футов в школьных зданиях, если это необходимо. Как указано в [Меморандуме о соглашении](#), переговоры с Бруклинским союзом преподавателей начнутся на следующей неделе.

---

### **Spanish:**

*(Debido a la urgencia de esta comunicación, las versiones traducidas se proporcionan a través del traductor Google y pueden contener frases y estructuras dificultosas. Por favor, disculpe cualquier error.)*

### **Comentarios de los finalistas del superintendente**

Gracias a todos aquellos que fueron capaces de participar en una de las [reuniones de esta semana](#) con el Superintendente finalista [Dr. Linus Guillory, Jr.](#) . El comité escolar está agradecido de que los directores, líderes educativos, padres, estudiantes y líderes comunitarios ayudaron a dar la bienvenida al Dr. Guillory a nuestra comunidad y compartir sus experiencias en PSB. El Comité de Búsqueda del Superintendente agradece sus [comentarios sobre el Dr. Guillory a través de esta encuesta](#) .

Como recordatorio, el Comité Escolar ha programado una entrevista pública con el Dr. Guillory el lunes 1 de marzo a las 7:00 pm. La agenda y la información de visualización de esta reunión se han [publicado aquí](#) . El Comité Escolar espera votar sobre la candidatura del Dr. Guillory en su [reunión del 4 de marzo](#) .

### **Transición fluida de modelos de aprendizaje**

Nos complace informar que 44 estudiantes recientemente hicieron la transición de la Academia de aprendizaje remoto K-8 a las escuelas de origen y 24 estudiantes hicieron la transición de las escuelas de origen a la Academia de aprendizaje remoto. Los estudiantes comenzaron las clases en su nuevo modelo de aprendizaje el lunes 22 de febrero. Esto marca la última transición formal de los estudiantes entre los modelos de aprendizaje de este año. Queremos agradecer a todos nuestros maestros, directores, miembros del personal, estudiantes y padres / cuidadores de K-8 por su apoyo y paciencia mientras atravesamos este año desafiante.

### **Programas de verano**

Nuestros *socios de verano de la ciudad* y la escuela están ocupados planeando un regreso completo a la [sólida programación de verano en persona](#) para nuestros niños este verano. Implementaremos una variedad de programas que servirán a estudiantes de prek-12. Puede encontrar un breve resumen de los programas de verano [aquí](#) . Esté atento durante el próximo

mes para obtener una actualización que incluirá detalles del programa e información de contacto.

### **Lanzamiento del programa de pruebas asintomáticas para personal y estudiantes**

Hoy temprano, debería haber recibido una carta detallando el [programa de pruebas COVID-19 asintomático](#) para el personal y los estudiantes de PSB. Este programa se lanzará el 2 de marzo para todo el personal de PBS interesado en los estudiantes, y las pruebas para los estudiantes comenzarán la semana del 9 de marzo. La participación en este programa es opcional; sin embargo, los estudiantes y el personal deben completar un formulario de consentimiento de prueba para poder participar.

Enviaremos información de registro y consentimiento por separado de cada escuela individual en los próximos días. Puede encontrar más información sobre el programa en las [preguntas frecuentes vinculadas aquí](#) . Comuníquese con Deb Troderman en [debra\\_troderman@psbma.org](mailto:debra_troderman@psbma.org) si tiene alguna pregunta o inquietud.

### **Actualización sobre búsquedas de directores en Driscoll School y Runkle School**

Se están realizando búsquedas de directores en las escuelas Runkle y Driscoll. El Comité de Búsqueda de cada escuela incluye a educadores, padres y representantes de la administración que están revisando los currículums de los candidatos para determinar a quiénes desean entrevistar. Durante las próximas semanas, una vez finalizadas las entrevistas, cada Comité de Búsqueda seleccionará candidatos semifinalistas para presentarlos al Superintendente. El superintendente y el liderazgo superior entrevistarán a los semifinalistas y presentarán a los finalistas a la comunidad. En ese momento, el cuerpo docente y las comunidades de padres tendrán la oportunidad de conocer a los candidatos finalistas en una serie de reuniones públicas. Después de verificaciones exhaustivas de referencias, espero poder anunciar los nuevos directores antes de finales de marzo.

### **Audiencia pública: devolver a más estudiantes del aprendizaje híbrido al aprendizaje presencial completo**

El martes 23 de febrero, el Comité Escolar celebró una audiencia pública para solicitar comentarios sobre la [propuesta](#) de devolver a más estudiantes del aprendizaje híbrido a la instrucción presencial completa. Esta propuesta está respaldada por [evidencia científica que](#) indica que podemos reducir los parámetros de distanciamiento de 6 pies en los edificios escolares, en caso de que sea necesario. Como se describe en el [Memorando de Acuerdo](#) , las negociaciones con Brookline Educators Union comenzarán la próxima semana.

---

### **Vietnamese:**

*(Do tính cấp thiết của giao tiếp này, các phiên bản đã dịch được cung cấp thông qua Google Dịch và có thể chứa chính tả và cấu trúc khó hiểu. Xin vui lòng bỏ qua bất kỳ sai sót.)*

### **Phản hồi của Giám đốc Chung kết**

Cảm ơn bạn cho những người đã có thể tham gia vào một trong những [cuộc họp trong tuần này](#) với Giám Đốc chung kết [Tiến sĩ Linus Guillory, Jr.](#) Ủy ban nhà trường biết ơn rằng hiệu trưởng, các nhà lãnh đạo giáo dục, phụ huynh, học sinh và các nhà lãnh đạo cộng đồng đã giúp chào đón Tiến sĩ Guillory đến với cộng đồng của chúng tôi và chia sẻ kinh nghiệm của họ trong PSB. Ủy ban Tìm kiếm của Tổng giám đốc hoan nghênh [phản hồi](#) của bạn [về Tiến sĩ Guillory thông qua cuộc khảo sát này](#) .

Xin nhắc lại, Ủy ban Nhà trường đã lên lịch một cuộc phỏng vấn công khai với Tiến sĩ Guillory vào Thứ Hai, ngày 1 tháng Ba lúc 7:00 tối. Chương trình làm việc và thông tin xem cho cuộc họp này đã được [đăng ở đây](#) . Ủy ban Nhà trường dự kiến sẽ bỏ phiếu về việc ứng cử của Tiến sĩ Guillory tại [cuộc họp ngày 4 tháng 3](#) của họ .

### **Chuyển đổi suôn sẻ các mô hình học tập**

Chúng tôi vui mừng báo cáo rằng gần đây 44 học sinh đã chuyển tiếp từ Học viện Đào tạo Từ xa K-8 trở lại trường học tại nhà và 24 học sinh chuyển tiếp từ các trường học tại nhà sang Học viện Học tập Từ xa. Các học sinh bắt đầu các lớp học trong mô hình học tập mới của họ vào Thứ Hai, ngày 22 tháng 2. Điều này đánh dấu sự chuyển đổi chính thức cuối cùng của học sinh giữa các mô hình học tập trong năm nay. Chúng tôi muốn cảm ơn tất cả các giáo viên K-8, hiệu trưởng, nhân viên, học sinh và phụ huynh / người chăm sóc vì sự hỗ trợ và kiên nhẫn của họ khi chúng tôi đã trải qua năm đầy thử thách này.

### **Chương trình mùa hè**

Các *Đối tác Mùa hè* của thị trấn và trường học của chúng tôi đang bận rộn lên kế hoạch quay trở lại hoàn toàn với [chương trình mùa hè trực tiếp mạnh mẽ](#) cho con em chúng tôi vào mùa hè này. Chúng tôi sẽ triển khai nhiều chương trình phục vụ học sinh trước 12 tuổi. Tóm tắt ngắn gọn về các chương trình mùa hè có thể được [tìm thấy ở đây](#) . Vui lòng theo dõi trong tháng tới để biết bản cập nhật sẽ bao gồm chi tiết chương trình và thông tin liên hệ.

### **Khởi động Chương trình Kiểm tra Không có triệu chứng cho Nhân viên và Học sinh**

Sớm nay, đáng lẽ bạn đã nhận được một lá thư nêu chi tiết về [chương trình xét nghiệm COVID-19 không có triệu chứng](#) cho nhân viên và học sinh PSB. Chương trình này sẽ bắt đầu vào ngày 2 tháng 3 cho tất cả nhân viên PBS quan tâm đến học sinh, với bài kiểm tra dành cho học sinh bắt đầu từ tuần 9 tháng 3. Việc tham gia chương trình này là tùy chọn; tuy nhiên, học sinh và nhân viên phải hoàn thành mẫu chấp thuận kiểm tra để tham gia.

Chúng tôi sẽ gửi thông tin đăng ký và chấp thuận riêng cho từng trường trong những ngày tới. Thông tin thêm về chương trình có thể được tìm thấy trong [Câu hỏi thường gặp được liên kết tại đây](#) . Vui lòng liên hệ với Deb Troderman tại [debra\\_troderman@psbma.org](mailto:debra_troderman@psbma.org) nếu có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào.

### **Cập nhật về Tìm kiếm Hiệu trưởng tại Trường Driscoll và Trường Runkle**



Có những cuộc tìm kiếm chính đang được tiến hành ở cả Trường Runkle và Driscoll. Ủy ban Tìm kiếm ở mỗi trường bao gồm các nhà giáo dục, phụ huynh và đại diện quản lý đang xem xét hồ sơ ứng viên để xác định những người họ muốn phỏng vấn. Trong vài tuần tới, sau khi hoàn thành các cuộc phỏng vấn, mỗi Ủy ban Tìm kiếm sẽ chọn các ứng viên lọt vào vòng bán kết để trình bày với Giám đốc. Tổng Giám đốc và ban lãnh đạo cấp cao sẽ phỏng vấn những thí sinh lọt vào vòng bán kết và giới thiệu những thí sinh lọt vào vòng chung kết trước cộng đồng. Tại thời điểm đó, giảng viên và cộng đồng phụ huynh sẽ có cơ hội gặp gỡ các ứng viên lọt vào vòng chung kết trong một loạt các cuộc họp công khai. Sau khi kiểm tra tài liệu tham khảo kỹ lưỡng, tôi hy vọng có thể công bố các hiệu trưởng mới trước cuối tháng Ba.

**Điều trần công khai: Trả lại nhiều học sinh hơn từ Học tập kết hợp sang Học tập hoàn toàn trực tiếp**

Vào thứ Ba, ngày 23 tháng Hai, Ủy ban Nhà trường đã tổ chức một buổi điều trần công khai để lấy ý kiến phản hồi về [đề xuất](#) đưa nhiều học sinh trở lại từ hình thức học tập kết hợp sang giảng dạy trực tiếp hoàn toàn. Đề xuất này được hỗ trợ bởi [bảng chứng khoa học](#) chỉ ra rằng chúng ta có thể giảm các thông số khoảng cách 6 foot trong các tòa nhà trường học, nếu điều đó là cần thiết. Như đã nêu trong [Biên bản thỏa thuận](#), các cuộc đàm phán với Liên minh các nhà giáo dục Brookline sẽ bắt đầu vào tuần tới.